

MAX



CN890S

**SPIKPISTOL FÖR RULLBANDAD SPIK
45 - 90 mm.**

MANUAL FÖR ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL

VARNING!

INNAN SPIKPISTOLEN ANVÄNDES SKALL MANUALEN
GENOMGÅS FÖR ATT UPPNÅ HÖGSTA SÄKERHET I
ANVÄNDNING OCH FUNKTION.

FÖRVARA DENNA MANUAL TILLSAMMANS MED SPIKPISTOLEN.

GOTHIA **FASTENING
GROUP**

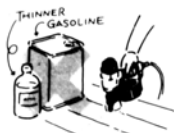
1. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

WARNING!

För att undvika skada på person eller material

Före användandet av spikpistolen skall "SÄKERHETSFÖRESKRIFTER" läsas och förstås.

FÖRSIKTIGHETSMÅTT VID ANVÄNDNING



1. ANVÄND SKYDDSGLASÖGON

Det är fara för att damm och liknande blåser upp i ögonen från returluften eller att annat material genom felaktig hantering av spikpistolen "flyger" i ögonen. Därför bör alltid skyddsglasögon användas vid spikning.

Arbetsgivaren och/eller arbetstagaren måste tillse att ändamålsenliga skydds-glasögon med sidoskydd användes.

2. HÖRSELKYDD KAN ERFORDRAS I SPECIELLA MILJÖER

Eftersom vissa arbetsförhållanden kan innebära exponering för höga ljudnivåer som kan leda till hörselskada, skall arbetsgivaren och arbetstagaren tillse att nödvändigt hörselskydd finnes samt användes av operatören och övriga inom arbetsområdet.

3. ANVÄND INGEN ANNAN KRAFTKÄLLA ÄN LUFTKOMPRESSOR

Spikpistolen är konstruerad för tryckluft. Använd ingen annan komprimerad gas, brännbar gas (t.ex. oxygen, acetylen, etc) eftersom detta utgör en explosionsfara.

4. ANVÄND SPIKPISTOLEN INOM ANGIVET ARBETSTRYCK

Verktyget är konstruerat för ett arbetstryck av 5 till 7 bar. Trycket skall justeras efter typ av arbete eller spiktyp. Verktyget skall aldrig användas med ett arbetstryck över 8 bar. Pistolen får aldrig tillkopplas slang med lufttryck över 14 bar eftersom den då kan explodera.

5. PISTOLEN FÅR EJ ANVÄNDAS I NÄRHETEN AV BRANDFARLIGT ÄMNE

Använd ej pistolen intill brandfarlig substans (t.ex. thinner, bensin etc.) Flyktiga gaser från dessa ämnen kan sugas in i kompressorn och komprimeras tillsammans med luften vilket då kan orsaka explosion.

6. ANVÄND EJ FELAKTIGA KOPPLINGAR ELLER NIPPLAR

Nippeln på pistolen får ej hålla kvar luften när pistolen kopplas från slangen. Om felaktig nippel väljs kan pistolen fortfarande avfyras trots att luftslangen är frånkopplad vilket kan orsaka skada.

7. KOPPLA FRÅN LUFTSLANG OCH TÖM MAGASINET NÄR VERKTYGET EJ ANVÄNDES

Koppla alltid från luftslangen och töm magasinet när arbetet är slutfört eller när man flyttar till annat arbetsställe. Detsamma gäller också alltid vid justering av pistolen eller vid service samt naturligtvis om den måste rensas för fastkörd spik.

8. KONTROLLERA ATT SKRUVAR ÄR ÅTDRAGNA

Lösa eller felaktigt monterade skruvar eller bultar kan orsaka skada på person eller verktyg om luften tillkopplas. Kontrollera att alla skruvar och bultar är åtdragna före luftslangen kopplas till.

9. RÖR EJ AVTRYCKAREN OM DU INTE SKALL SPIKA

När luftslangen är tillkopplad skall avtryckaren aldrig röras om man ej avser att spika. Det är farligt att gå runt bärande pistolen med avtryckaren aktiverad.



1. RIKTA ALDRIG PISTOLMYNNINGEN MOT MÄNNISKOR

Om pistolmynningen riktas mot människor kan allvarlig skada ske om felaktig avfiring sker. Försäkra om att pistolmynningen ej riktas mot folk när luftslangen kopplas till och från eller när pistolen laddas eller liknande operationer.



2. ANVÄND SPECIFICERAD SPIK (SE SIDA 4)

Användande utav annan spik än specificerad kan orsaka driftstopp eller driftproblem. Försäkra om att alltid använda specificerad spik när verktyget användes.



3. PLACERA PISTOLMYNNINGEN RIKTIGT MOT ARBETSSTYCKET

Felaktig placering mot arbetsytan kan orsaka "flygande" spik och är oerhört farligt.

4. HÅLL HÄNDER OCH KROPP BORTA FRÅN MYNNINGEN

När man laddar och använder verktyget skall man aldrig placera handen eller annan kroppsdel framför mynningen. Det är väldigt farligt om oavsiktlig avfiring sker.

5. SPIKA EJ NÄRA KANTER OCH HÖRNEN ELLER I TUNT MATERIAL

Arbetsstycket kan splittras och spiken kan flyga fritt och skada någon.

6. SPIKA EJ I ANDRA SPIKAR

Att spika direkt i annan spik kan orsaka rikoschetter som kan skada andra.

7. TÖM MAGASINET EFTER ARBETETS SLUT

Om spik kvarlämnas i magasinet utgör detta en fara om verktyget hanteras ovarsamt eller vid luftanslutningen. Därför skall alltid magasinet tömmas efter avslutat arbete.

8. KONTROLLERA FUNKTIONEN AV SÄKRINGSBYGELN OFTA

Använd inte spikpistolen om säkringsbygeln ej fungerar oklanderligt eftersom detta kan orsaka oavsiktlig avfiring. Påverka ej heller funktionen eller arbetssättet för korrekt fungerande säkringsbygel.



9. NÄR PISTOLEN ANVÄNDES UTOMHUS ELLER PÅ HÖGA PLATSER

När t.ex. tak eller liknande ytor skall spikas, påbörjas arbetet i den lägre nivån och gradvis arbetas uppåt. Spikning i baklänges riktning är farligt då man kan förlora fotfästet.

Säkra och fäst luftslangen nära det stället som skall spikas. Olyckor kan ske genom att slangen dras bort omedvetet eller fångas av andra ting.

10. ANVÄND ALDRIG VERKTYG SOM ÄR DEFEKT ELLER ARBETAR ONORMALT

11. SKJUT ALDRIG UT I FRIA LUFTEN

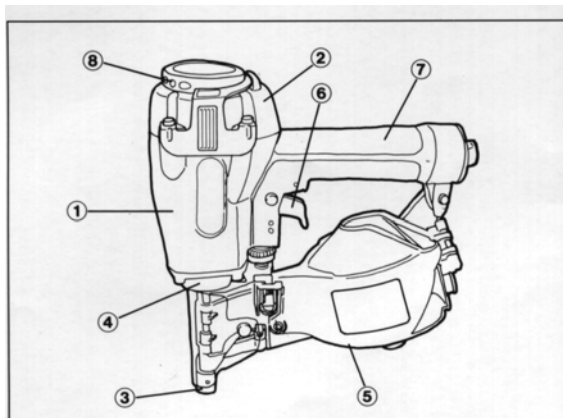
Detta gör att skador orsakade av fritt "flygande" spik undviks samtidigt som onormal shockpåverkan på pistolen.

OBSERVERA FÖLJANDE ALLMÄNNA VARNINGAR TILLSAMMANS MED DE ÖVRIGA DENNA BRUKSANVISNING INNEHÅLLER

- ANVÄND EJ SPIKPISTOLEN SOM EN HAMMARE
- BÄR ALLTID PISTOLEN I HANDTAGET EJ I LUFTSLANGEN
- SPIKPISTOLEN SKALL ENDAST ANVÄNDAS FÖR DET DEN ÄR AVSEDD
- BIND ALDRIG UPP AVTRYCKAREN I AKTIV POSITION
- FÖRVARA SPIKPISTOLEN I TORRT BARNSÄKERT UTRYMME
- ANVÄND EJ SPIKPISTOLEN UTAN VARNINGSSKYLTAR
- MODIFIERA EJ SPIKPISTOLEN FRÅN ORIGINAL FUNKTION UTAN SKRIFTLIGT MEDGIVANDE FRÅN GOTHIA FASTENING GROUP.

2. SPECIFIKATION OCH TEKNISKA DATA

1. NAMN PÅ DELAR



- 1 Pistolhus
- 2 Topplöck
- 3 Säkringsbygel
- 4 Pistolnos
- 5 Magasin
- 6 Avtryckare
- 7 Handtag
- 8 Utblåsninsskydd

2. VERKTYGSSPECIFIKATION

HÖJD	367 mm
BREDD	129 mm
LÄNGD	331 mm
VIKT	3,3 Kg.
REKOMMENDERAT ARBETSTRYCK	5 - 7 bar
LADDNINGSKAPACITET	300 Spik
LUFTFÖRBRUKNING	2,04 lit. (6 bar)
TILLBEHÖR	Sexkantnyckel

3. SPIKSPECIFIKATION

SPIKLÄNGD	45 - 90 mm
STAMDIMENSION	2,5 - 3,8 mm
UTFÖRANDE	Slät, Ring & Skruv

LUFTNIPPLAR

Till denna spikpistol användes nippel med 1/4" rörgänga. Invändig diameter skall vara min. 7 mm. Nippeln måste vara av typ som evakuerar luften vid fränkoppling av luftslang.

REKOMMENDERAT ARBETSTRYCK

5 - 7 bar. Välj bästa arbetstryck inom detta området, anpassat till typ av material och spik som skall spikas. **Använd aldrig högre tryck än 8 bar!**

4. TEKNISKA DATA

• LJUD

Avvägt enkelskott----- LWA, 1s, d 93.68 dB
ljudstyrkenivå.

Avvägt enkelskott----- LpA, 1s, d 84.88 dB
emission ljudtrycksnivå vid arbetsstation.

Dessa värden är bestämda och dokumenterade i enlighet med CEN/TC 255 WG 1 N 45,3 E.
(EN standard under utformning)

• VIBRATION

Vibration karaktäristiskt värde = 4.62 m/s²

Dessa värden är bestämda och dokumenterade i enlighet med ISO 8662-11.

Detta värde är verktygsrelaterat karaktäristiskt värde och utgör inget värde som påverkar hand-arm-systemet under spikning. Hand-arm-system påverkan under användning beror på greppkraft, kontaktkraft, arbetsväg, lufttillförsel, arbetsstycket samt hjälpmedlen.

5. ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

- * Pall- och träemballage
- * Lådtillverkning
- * Staket
- * Spikning av tak o väggbeklädnad

* Regelverkssammanspikning

VARNING!

3. LUFTKÄLLA OCH KOPPLINGAR

Läs avsnittet "SÄKERHETSFÖRESKRIFTER".

ANVÄND INGEN ANNAN KRAFTKÄLLA ÄN LUFTKOMPRESSOR

Verktyget är konstruerat för att drivas med komprimerad luft. Försök aldrig använda pistolen med annan typ av högtrycks-gas, eldfarliga gaser (t.ex. syre, acetylen, etc.) eftersom detta är direkt explosionsfarligt. Alltså absolut ingen annan kraftkälla än luftkompressor.

ARBETA INOM ANGIVET ARBETSTRYCK

Pistolen är konstruerad för att användas inom tryckområdet 5 till 7 bar. Trycket skall justeras till bästa resultat beroende på typ av spik samt material. Spikpistolen skall aldrig användas om trycket överstiger 8 bar.

ARBETA EJ MED VERKTYGET INTILL ELDFARLIGA ÄMNEN

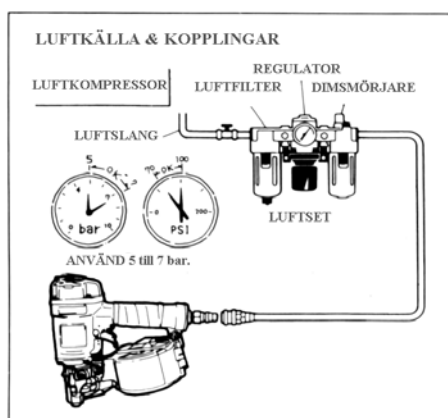
Arbeta aldrig med verktyget intill eldfarliga ämnen (t.ex. thinner, bensin, etc.). Flyktiga gaser från dessa ämnen kan sugas in i kompressorn och komprimeras tillsammans med luften varefter detta kan resultera i en explosion.

ANVÄND EJ FELAKTIGA KOPPLINGAR ELLER NIPPLAR

Nippeln på pistolen får ej stänga inne luften vid fränkoppling. Om detta skulle ske kan pistolen fortfarande avfyra trots att ej luftslang är ansluten vilket kan orsaka skada.

KOPPLA FRÅN LUFTSLANGEN NÄR SPIKPISTOLEN EJ ANVÄNDES

Koppla alltid från luftslangen så snart arbetet är slutfört eller förflyttning till annan plats skall ske. Detsamma gäller vid justering av verktyg, service eller reparation samt naturligtvis om pistolen skall rensas för fastkörd spik.



NIPPLAR: Montera nippel på pistolen som har fritt genomflöde och som evakuerar luften vid fränkoppling av slang.

SLANG: Skall ha min. innerdiameter av 6 mm och max. längd av 5 meter. Slangen skall ha en snabbkoppling som tillåter snabb bortkoppling från pistolen.

KRAFTKÄLLA: Använd endast ren tryckregulerad komprimerad luft som kraftkälla till pistolen.

3-DELAD LUFTBEHANDLING: (Luftfilter, Regulator, Dimsmörjare): Referera till VERKTYGSSPECIFIKATIONEN för att ställa in korrekt arbetstryck för gällande spik och material.

OBSERVERA:

Ett luftfilter medför att man får bästa drift på pistolen samtidigt som verktyget sparas genom att smuts och vatten ej invändigt sliter på O-ringar m.m. Frekvent, men ej överflödigt smörjning åstadkommer bästa prestanda. Olja droppad genom nippeln gör att invändiga delar får sin smörjning.

4. ANVÄNDAR INSTRUKTION

Läs avsnittet ”SÄKERHETSFÖRESKRIFTER”.

1.FÖRE ANVÄNDADET

- 1 Använd skyddsglasögon
- 2 Anslut ej luften
- 3 Kontrollera att inga lösa skruvar
- 4 Prova att säkringsbygeln och avtryckaren rör sig mjukt
- 5 Anslut luftslangen
- 6 Hör efter om ev. luftläckage (Pistolen får ej läcka!)
- 7 Håll pistolen utan kontakt med avtryckaren, därefter tryck säkringsbygeln mot arbetsytan. (Pistolen får under inga villkor avfyras.)
- 8 Håll pistolen med säkringsbygeln fri från arbetsytan och tryck på avtryckaren. (Pistolen får under inga villkor avfyras.)
- 9 Koppla från luftslangen.

VARNING!



VARNING!

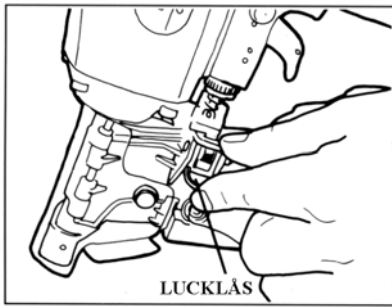


2. ANVÄNDNING

Det existerar alltid en fara för ögonen genom att returluften blåser upp damm eller andra partiklar som finns runt arbetsplatsen. Vid felhantering av pistolen kan också spiksplittar flyga upp. Därför skall alltid skyddsglasögon användas vid spikning med spikpistol.

Arbetsgivaren och/eller användaren måste försäkra sig om att erforderliga skyddsglasögon användes. Dessa skall dessutom vara försedda med sidoskydd. Enbart enkel ansiktsskärm erbjuder ej tillräckligt skydd.

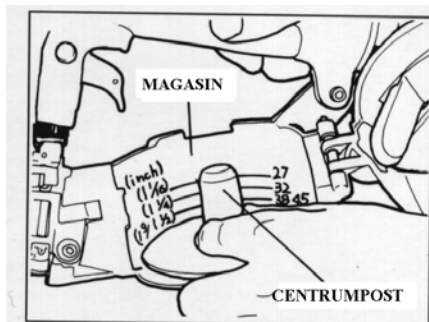
Håll händer och andra kroppsdelar borta från pistolmynningen när spikning sker så att ej någon kroppsdel av misstag får känna vid spiken.



SPIK LADDNING

1 Att öppna magasinet.

Tryck ner lucklåset och öppna luckan. Sväng upp magasinslocket.



2 Kontrollera inställningen.

Spiktallriken kan ställas in i fyra lägen. För att ändra läge, drag upp centumpinnen och ställ in för korrekt längd enligt följande;

Bottenläget = 83-90 mm spik.

Mellanläget = 65-75 mm spik.

Övre mellanläge = 50-60 mm spik.

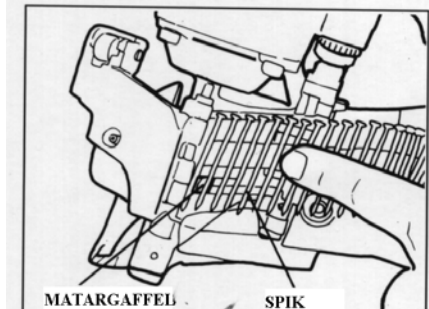
Toppläget = 45 mm spik.

3 Spikladdning

Placera en rulle med spik över centumposten. Drag ut tillräckligt med spik för att nå fram till matargaffeln och placera spik nummer två mellan gafflarna. Spikhuvudet skall passa i huvudkanalen på nosen.

4 Stäng magasinslocket.

5 Stäng matarluckan. Kontrollera att lucklåset låser korrekt. (Om det ej sker, kontrollera att spikhuvudena ligger riktigt i huvudkanalen på pistolnosen).



KONTROLL SPIKNING

1 Justera lufttrycket till 5 bar och anslut slangen.

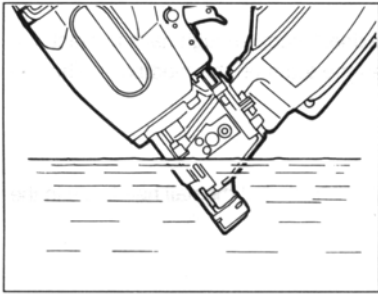
2 Utan att vidröra avtryckaren skall säkringsbygeln tryckas mot arbetsytan.

Tryck på avtryckaren. (Pistolen måste spika.)

3 Med pistolen utan kontakt med arbetsytan, tryck på avtryckaren.

Därefter tryck pistolen med säkringsbygeln mot arbetsytan. (Den måste spika)

4 Justera lufttrycket till lägsta möjliga tryck där erforderligt resultat uppnås.



RENGÖRING AV SPIKPISTOLEN

• VARNING!

Använd ej bensin eller brandfarliga vätskor för att rengöra pistolen. Flyktiga ångor kan antändas av gnista och orsaka explosion.

Tjära och smuts kan byggas upp runt pistolnäsan och säkringsbygel. Detta kan orsaka driftstörningar. Tag bort dessa ansamlingar med fotogen eller dieselolja. Sänk ej ner spikpistolen djupare än i nivå med spikhuvudena så att lösningmedlet ej går upp i cylindern. Torka av pistolen före användning. Eventuell kvarvarande oljehinna accelererar ny ansamling av tjära och smuts med påföljd mer frekvent rengöring.

OBSERVERA:

Lösningmedel som sprayas på pistolnäsan för att rensa från smuts kan ha motsatt effekt.

Lösningmedlet kan lösa tjäran på pappen så att mer ansamling sker. "Torr" spikning är det bästa och rengöring som angetts ovan.

SPIKSÄTT

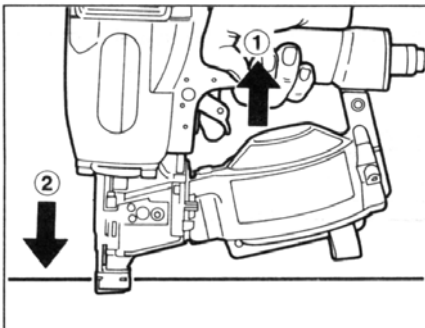
Den här spikpistolen är konstruerad för två olika sätt att spika: "SNABBSPIKNING" och "ENSKOTTSSPIKNING".

SNABBSPIKNING

För snabbspikning hålles avtryckaren inne och pistolen föres med säkringsbygel mot arbetsytan.

Varje gång full kontakt mot ytan sker spikning.

Denna metod lämpar sig väl vid volymspikning.



TILLVÄGAGÅNGSÄTT

Snabbspikning är möjlig genom att avtryckaren hålls inne och säkringsbygel tryckes in mot den position där spiken önskas.

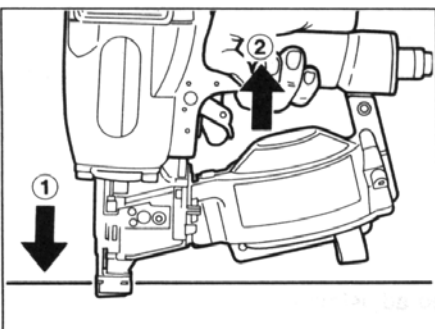
Håll in avtryckaren.

Med avtryckaren inne, tryck in säkringsbygel mot arbetsytan.

ENSKOTTSSPIKNING

För enskottspikning tryckes säkringsbygel in mot arbetsytan varefter avtryckaren tryckes in och släppes direkt efter spikningen.

Denna metod är framförallt användbar där spikhuvuden måste ligga jämnt med arbetsytan eftersom det är större säkerhet i att hålla pistolen i korrekt vinkel mot arbetsytan.



TILLVÄGAGÅNGSÄTT

Tryck in säkringsbygelns mot arbetsytan där spiken önskas och därefter trycks avtryckaren in.

Tryck in säkringsbygel mot arbetsytan.

Tryck in avtryckaren.

5. UNDERHÅLL FÖR BÄSTA FUNKTION

1. AVFYRA EJ SPIKPISTOLEN UTAN SPIK I MAGASINET

2. ANVÄND 3-DELAD LUFTBEHANDLINGSUTRUSTNING

Underlåtenhet att använda luftbehandlingsutrustning orsakar smuts- och vattenansamligar inne i spikpistolen. Detta kan orsaka korrosion och onormalt slitage med sämre prestanda som följd. Luftslangen mellan luftbehandlingsutrustningen och pistolen bör ej vara längre än 5 meter eftersom detta kan orsaka tryckfall.

3. ANVÄND REKOMMENDERAD OLJA

Luft eller turbinolja bör användas vid smörjning av verktyget. Vid arbetsslut droppa 2 till 3 droppar olja vid nippeln. Rekommenderad olja ISO VG32.

4. KONTROLLERA OCH UNDERHÅLL DAGLIGEN FÖRE ANVÄNDNING

• VARNING!

Koppla alltid från luftslangen och töm magasinet vid kontroll eller underhåll av pistolen.

- (1) Dränera luftslang, filter och kompressor
- (2) Håll dimsmörjaren fylld med olja
- (3) Rengör luftfiltret
- (4) Drag åt alla lösa skruvar
- (5) Kontrollera att säkringsbygeln löper friktionsfritt

6. LAGRING

- 1 Om pistolen ej skall användas under en längre tid, smörj in ståldelar med en tunn oljehinna för att förebygga korrosion.
- 2 Lagra ej pistolen kallvädersmiljö. Förvara pistolen i varmt utrymme.
- 3 När den inte användes bör den också förvaras torrt i en barnsäkert utrymme.
- 4 Alla kvalitetsverktyg behöver service eller utbyte av förslitningsdetaljer efter en tids användning.

7. FELSÖKNING/REPARATION

Felsökning och- eller reparation skall endast utföras av **GOThIA FASTENING GROUP** eller dess auktoriserade verkstäder eller andra specialister.

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	BEZICHOENING	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	DEMONOMACION
1	AA82411	SCREW M6 x 27	SCHRAUBE M6 x 27	VITE M6 x 27	VITE M6 x 27	TORNILLO M6 x 27
2	CK85228	EXHAUST COVER HOLDER	ASSAIGLIA,BEHALTEUNG	SUPPORT DE CAPOT ASSAIGLIA	SUPPORTO COPPI ASSAIGLIA	ASSAIGLIA, BEHALTENUNG
3	CK85234	EXHAUST COVER	ASSAIGLIAUBER	CAPOT DE ASSAIGLIA	TAPO DI SPALIO	CAMPANA DE ASSAIGLIA
4	CK85295	EXHAUST FILTER 'A'	ABSALGUFILTER 'A'	FILTRE D'ASPIRATION	FILTRO DI SCALFO 'A'	FILTRO DE ESCAPE 'A'
5	CK85286	EXHAUST FILTER 'B'	ABSALGUFILTER 'B'	FILTRE D'ASPIRATION 'B'	FILTRO DI SCALFO 'B'	FILTRO DE ESCAPE 'B'
6	BB40208	SCREW M6 x 28	SCHRAUBE M6 x 28	VITE M6 x 28	VITE M6 x 28	TORNILLO M6 x 28
7	CK85635	PROTECTOR	SCHUTZABDICHTUNG	DISPOSITIF DE PROTECTION	DISPOSITIVO DI PROTEZIONE	DISPOSITIVO DE PROTECCION
8	CK85282	CYLINDER CAP UNIT	ZYLINDERKOPFVERSCHLUSSE	COMPLÈTE DE CYLINDRE	GRUPPO CILINDRO CILINDRO	CABERA DE CILINDRO COMPLETA
9	CK85283	CYLINDER CAP SEAL	ZYLINDERKOPFVERSCHLUSSE	JOINT DE CILINDRE/ETOUILLAGE	GIUNTA CILINDRO CILINDRO	UNTA, CABERA DE CILINDRO
10	CK85233	PLAIN WASHER	UNTERLESSCHIBE	RONDELLE LISSE	RONDELLE LISA	ARANDELA LISA
11	KK23713	COMPRESSION SPRING 3713	DRUCKFEDER 3713	JOINT TORQUE 145899-133	MOLLA DI COMPRESSORE 3713	MOLLA TORCO 145899-133
12	HH14079	O-RING 145899-133	O-RING 145899-133	JOINT TORQUE 145899-133	O-RING 145899-133	MOLLA TORCO 145899-133
13	CK85283	HEAD VALVE PISTON	KOPFVENTILKOLBEN	PISTON DE CLAPET DE TETE	STAMPINO VALVOLA VALVOLA	EMBOL VALVOLA DE CABEZA
14	HH19161	O-RING 1A31 x 66.4	O-RING 1A31 x 66.4	JOINT TORQUE 1A31 x 66.4	O-RING 1A31 x 66.4	MOLLA TORCO 1A31 x 66.4
15	CK85307	HEAD VALVE SEAL	KOPFVENTILDICHTUNG	JOINT DE CLAPET DE TETE	STAMPINO VALVOLA VALVOLA	EMBOL VALVOLA DE CABEZA
16	CK85334	PLAN WASHER	UNTERLESSCHIBE	RONDELLE LISSE	RONDELLE LISA	ARANDELA LISA
17	CK85302	PISTON STOP	KOLBENANSCHLAG	BIJOUTE DE PISTON	FERRO STATUTIFERO	TOPE EMBOLLO
18	CK85306	CYLINDER	ZYLINDER	CILINDRO	CILINDRO	CILINDRO
19	HH12108	O-RING 14660	O-RING 14660	JOINT TORQUE 14660	O-RING 14660	MOLLA TORCO 14660
20	CK85295	CHECK VALVE	ROCKSCHLAGVENTIL	CLAPET ANTI-RETICOUR	VALVOLA DI NON RETORNO	VALVOLA DE RETENCION
21	CK85308	CYLINDER RING	ZYLINDERRING	ANNEAU DE CILINDRE	ANELLO CILINDRO	ANELLO TORCO 145 x 48.8
22	HH12117	O-RING 14665	O-RING 14665	JOINT TORQUE 14665	O-RING 14665	MOLLA TORCO 14665
23	HH19218	O-RING 4.5 x 48.8	O-RING 4.5 x 48.8	JOINT TORQUE 4.5 x 48.8	O-RING 14.5 x 48.8	MOLLA TORCO 4.5 x 48.8
24	CK85291	MAIN PISTON UNIT	ABSTEUERKOLBEN KOMPL.	PISTON DE TRAVAIL COMPLET	GRUPPO STAMPINO OPERAZIONE	EMBOL DE TRABAJO COMPLET
25	CK85291	FRAME	GEHAUSE	BOITIER	ALLOGGIAMENTO	CARPOSA
26	CK85296	WARNING LABEL (FRAME)	WARNSCHILDE (GEHAUSE)	PLAQUE D'AVERTISSEMENT (BOITIER)	TARGHETTA AVVERTENZE (CARPOSA)	PLACA DE ADVERTENCIA (CARPOSA)
27	CK85297	TRIGGER LOCK LEVER	BEI TRIGGERSCHLUSSE	LEVIER DE BLOCAGE DE LA TRIGGER	LEVA DI SICURA GHIETTO	PLACA DE BLOQUEO DE TRIGGER
28	CK85331	END CAP SEAL	ABSCHLUSSKAPPE/ENDKAPPE	RECOMPLÈTEMENT DE LA BOUTE DE FINISSEMENT	RECOMPLETAMENTO DE LA BUCHA DE CIERRE	UNTA, CABERA DE CIERRE
29	TK02423	SWIVEL JOINT	KNOCHENGELENK	JOINT ARTICULAIRE	GIUNTO A MOLINELLO	UNTA GHIAIOLA
30	BB40210	SCREW M5 x 20	SCHRAUBE M5 x 20	VITE M5 x 20	VITE M5 x 20	TORNILLO M5 x 20
31	CK85291	END CAP	ABSCHLUSSKAPPE	CAPOT DE RECOMPLÈTEMENT	BUCHA DE CIERRE/BUCHA DE CIERRE	CAPERULA DE CIERRE
32	BB40408	SCREW M6 x 32	SCHRAUBE M6 x 32	VITE M6 x 32	VITE M6 x 32	TORNILLO M6 x 32
33	CK85294	LABEL, PLASTIC SHEET	SCHILDE	PLAQUE	TARGHETTA	PLACA
34	CK85294	LABEL, 'CHARGES'	TYPENSCHEIDEN, 'CHARGES'	PLAQUE SIGNALÉTIQUE, 'CHARGES'	TARGHETTA 'CHARGES'	PLACA DE CARGAS/INSTRUCIONES
35	CK85297	COMPRESSION SPRING 3307	DRUCKFEDER 3307	RESSORT A PRESSION 3307	MOLLA DI COMPRESSORE 3307	MOLLA DE COMPRESSOR 3307
36	CK85292	TRIGGER LOCK DIAL	BEI TRIGGERSCHLUSSE	DISCO DE SICURA GHIETTO	DISCO DI SICURA GHIETTO	MOLLA DE COMPRESSOR 3307
37	FE21611	ROLL PIN 3 x 28 AW	ROLLENBOLEN 3 x 28 AW	PERNO DE ROLLO 3 x 28 AW	PERNO DE ROLLO 3 x 28 AW	PERNO DE ROLLO 3 x 28 AW
38	HH11105	O-RING 14P7	O-RING 14P7	JOINT TORQUE 14P7	O-RING 14P7	MOLLA TORCO 14P7
39	HH11125	O-RING 14P12	O-RING 14P12	JOINT TORQUE 14P12	O-RING 14P12	MOLLA TORCO 14P12
40	HH11138	O-RING 14P20	O-RING 14P20	JOINT TORQUE 14P20	O-RING 14P20	MOLLA TORCO 14P20
41	CK85309	TRIGGER VALVE HOUSING	BEI TRIGGERSCHLUSSE	BOITIER DE LA VALVULE DE TRIGGER	ALLOGGIAMENTO VALVOLA DI TRIGGER	CABERA VALVOLA DE TRIGGER
42	FK30191	STRAIGHT PIN 161	ZYLINDERSTIFT 161	GOULETTE CILINDRIQUE 161	SPINA CILINDRICA 161	PASADOR CILINDRICO 161
43	CK85315	O-RING 14P6	O-RING 14P6	JOINT TORQUE 14P6	O-RING 14P6	MOLLA TORCO 14P6
44	HH11209	O-RING 18P7	O-RING 18P7	JOINT TORQUE 18P7	O-RING 18P7	MOLLA TORCO 18P7
45	CK85295	PILOT VALVE	STEUERVENTIL	VANNE-PILOTE	VALVOLA DI COMANDO	VALVOLA DE CONTROL
46	HH11113	O-RING 14P9	O-RING 14P9	JOINT TORQUE 14P9	O-RING 14P9	MOLLA TORCO 14P9
47	CK81436	OFFICE	ÖFFNUNG	OUVERTURE	ORIFIZIO	ORIFICIO
48	CK83219	COMPRESSION SPRING 3129	DRUCKFEDER 3129	RESSORT A PRESSION 3129	MOLLA DI COMPRESSORE 3129	MOLLA DE COMPRESSOR 3129
49	CK83128	TRIGGER VALVE STEM	BEI TRIGGERSCHLUSSE	TRIGGERSCHLUSSE	STEM VALVOLA DI AZIONAMENTO	MOLLA DE COMPRESSOR 3129
50	CK83128	O-RING 1B1.4 x 2.5	O-RING 1B1.4 x 2.5	JOINT TORQUE 1B1.4 x 2.5	O-RING 1B1.4 x 2.5	MOLLA TORCO 1B1.4 x 2.5
51	CK83910	TRIGGER VALVE CAP	BEI TRIGGERSCHLUSSE	RECOMPLÈTEMENT DE LA BOUTE DE FINISSEMENT	RECOMPLETAMENTO DE LA BUCHA DE CIERRE	UNTA, CABERA DE CIERRE
52	CK83911	CONTACT LEVER	KONTAKTHEBEL	LEVIER DE CONTACT	LEVA DI CONTATTO	PALANCA DE ACCIONAMENTO
53	CK83910	TRIGGER	BEI TRIGGERSCHLUSSE	RECOMPLÈTEMENT DE LA BOUTE DE FINISSEMENT	RECOMPLETAMENTO DE LA BUCHA DE CIERRE	UNTA, CABERA DE CIERRE
54	FK22402	ROLL PIN 3 x 16	ROLLENBOLEN 3 x 16	PERNO DE ROLLO 3 x 16	PERNO DE ROLLO 3 x 16	PERNO DE ROLLO 3 x 16
55	KK23282	COMPRESSION SPRING 3282	DRUCKFEDER 3282	RESSORT A PRESSION 3282	MOLLA DI COMPRESSORE 3282	MOLLA DE COMPRESSOR 3282
56	CK85696	LEVER	HEBEL	LEVIER	LEVA	PALANCA
57	CK84630	SPRING LEVER	FEDER, HEBEL	RESSORT, LEVIER	MOLLA DI COMPRESSORE 181	MOLLA DE COMPRESSOR 181
58	CK83909	CONTACT ARM GUIDE 'B'	KONTAKTARMLEITUNG 'B'	GUIDE DE LA BÂTTE DE CONTACT 'B'	GUÍA BRAZO DE CONTACTO 'B'	GUÍA BRAZO DE CONTACTO 'B'
59	CK83909	CONTACT ARM GUIDE 'A'	KONTAKTARMLEITUNG 'A'	GUIDE DE LA BÂTTE DE CONTACT 'A'	GUÍA BRAZO DE CONTACTO 'A'	GUÍA BRAZO DE CONTACTO 'A'
60	KK23236	COMPRESSION SPRING 3236	DRUCKFEDER 3236	RESSORT A PRESSION 3236	MOLLA DI COMPRESSORE 3236	MOLLA DE COMPRESSOR 3236

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	BEZICHOENING	DESCRIPTION	DESCRIZIONE	DEMONOMACION
61	KK23236	COMPRESSION SPRING 3236	DRUCKFEDER 3236	RESSORT A PRESSION 3236	MOLLA DI COMPRESSORE 3236	MOLLA DE COMPRESSOR 3236
62	CK85304	CONTACT BUMPER	KONTAKTSTOSSKAMPER	MAGNETISSER DE CONTACT	MAGNETIZZATORE DI CONTATTO	MAGNETIZZATORE DE CONTACTO
63	CK85303	CONTACT ARM 'A'	KONTAKTARM 'A'	BARRE DE CONTACT 'A'	BARZO DE CONTACTO 'A'	BARZO DE CONTACTO 'A'
64	CK85297	BUMPER	STOSSKAMPER	AMORTISSEUR	AMORTIZZATORE	AMORTIGUADOR
65	HH14729	O-RING 145899-144	O-RING 145899-144	JOINT TORQUE 145899-144	O-RING 145899-144	MOLLA TORCO 145899-144
66	CK85312	NOSE	MAGNETASSE	NEZ DE CLAPETEUR	PUNTA SPARGAGHIO	PRO DE CLAVADOR
67	BB40211	SCREW M6 x 25	SCHRAUBE M6 x 25	VITE M6 x 25	VITE M6 x 25	TORNILLO M6 x 25
68	EE39212	RUBBER WASHER 7	GUMMISCHIBE 7	PIECE DE CLAPETEUR 7	PIECE DE CLAPETEUR 7	PIECE DE CLAPETEUR 7
69	CK85330	LATCH A	VERSCHLUSSE A	FERMETURE A	CHUSILERA A	CERRE A
70	FK41258	STEP PIN 1287	STUENBOLEN 1287	BOLILLON A GRADINS 1287	PERNO SCALARE 1287	PERNO ESCALONADO 1287
71	FK41589	STEP PIN 1589	STUENBOLEN 1589	BOLILLON A GRADINS 1589	PERNO SCALARE 1589	PERNO ESCALONADO 1589
72	CK85315	DOOR	TÜR	PORTE	SPORTELLO	PUERTA
73	CK85361	TORSION SPRING 3261	TORSIONSFEDER 3261	RESSORT DE TORSION 3261	MOLLA DI TORSIONE 3261	MOLLA DE TORSION 3261
74	CK85279	DOOR LATCH	TÜRVERSCHLUSSE	FERMETURE DE PORTE	CHUSILERA SPORTELLO	CERRE PUERTA
75	CK81983	DUST COVER HOOK	STAUBABDECKUNGSHAKEN	ACCROCHAGE DE LA BOUTE DE FINISSEMENT	ACCROCIAMENTO DE LA BUCHA DE CIERRE	UNTA, CABERA DE CIERRE
76	EE39209	RUBBER WASHER 18 x 8 x 2	GUMMISCHIBE 18 x 8 x 2	BOULE DE CONTACT 18 x 8 x 2	BOULE DE CONTACT 18 x 8 x 2	BOULE DE CONTACT 18 x 8 x 2
77	FK31520	STRAIGHT PIN 1520	ROLLENBOLEN 1520	SCAPILLE CILINDRIQUE 1520	SPINA CILINDRICA 1520	PASADOR CILINDRICO 1520
78	FK31272	STRAIGHT PIN 1272	ZYLINDERSTIFT 1272	GOULETTE CILINDRIQUE 1272	SPINA CILINDRICA 1272	PASADOR CILINDRICO 1272
79	CK85407	ROUSET DIAL	KONTAKT DIAL	DISCO DE REGLAGE	DISCO DI REGOLAZIONE	DISCO DE AJUSTE
80	CK85397	CONTACT ARM 'C'	KONTAKTARM 'C'	BARRE DE CONTACT 'C'	BARZO DE CONTACTO 'C'	BARZO DE CONTACTO 'C'
81	HH11933	O-RING 14.12 x 4	O-RING 14.12 x 4	JOINT TORQUE 14.12 x 4	O-RING 14.12 x 4	MOLLA TORCO 14.12 x 4
82	KK23194	COMPRESSION SPRING 3314	DRUCKFEDER 3314	RESSORT A PRESSION 3314	MOLLA DI COMPRESSORE 3314	MOLLA DE COMPRESSOR 3314
83	J110404	RETAINER 'E' 3.2mm	HALTETRIEB 'E' 3.2mm	BAQUE DE SUPPORT 'E' 3.2mm	ANELLO DI RITENEO 'E' 3.2mm	MOLLA DE COMPRESSOR 338
84	CK85339	CONTACT ARM 'B' UNIT	KONTAKTARM 'B'	BARRE DE CONTACT 'B'	BARZO DE CONTACTO 'B'	BARZO DE CONTACTO 'B'
85	CK85339	CONTACT TIP	KONTAKTSPITZE	CAPOUCHON DE CONTACT	COPECHO DI CONTATTO	CAPERULA DE CONTACTO 'B'
86	CK85332	COVER	KONTAKTARMABDECKUNG	RECOMPLÈTEMENT DE LA BOUTE DE FINISSEMENT	RECOMPLETAMENTO DE LA BUCHA DE CIERRE	UNTA, CABERA DE CIERRE
87	CK85332	CHECK PAWL	SPERKLINK	PIECE DE DECATTEMENT	PIECE DI MANEGIA TORNO	PIECE DE DECATTEMENT
88	CK85332	ELASTIC STOP NUT M6	ELASTISCHER STOPNUT M6	BOULE DE CONTACT M6	BOULE DE CONTACT M6	BOULE DE CONTACT M6
89	CK85332	TORSION SPRING 3221	TORSIONSFEDER 3221	RESSORT DE TORSION 3221	MOLLA DI TORSIONE 3221	MOLLA DE TORSION 3221
90	CK85332	CHECK PAWL	SPERKLINK	PIECE DE DECATTEMENT	PIECE DI MANEGIA TORNO	PIECE DE DECATTEMENT
91	CK85295	COMPRESSION SPRING 3265	DRUCKFEDER 3265	RESSORT A PRESSION 3265	MOLLA DI COMPRESSORE 3265	MOLLA DE COMPRESSOR 3265
92	FK21611	STEP PIN 2161	STUENBOLEN 2161	BOLILLON A GRADINS 2161	PERNO SCALARE 2161	MOLLA DE COMPRESSOR 338
93	CK85315	O-RING 14P10A	O-RING 14P10A	JOINT TORQUE 14P10A	O-RING 14P10A	MOLLA TORCO 14P10A
94	HH11112	O-RING 14P10A	O-RING 14P10A	JOINT TORQUE 14P10A	O-RING 14P10A	MOLLA TORCO 14P10A
95	CK85314	FEED PISTON	VORSCHUBKOLBEN	PISTON D'AVANCE	EMBOL DE AVANCE	MOLLA TORCO 14P10A
96	HH11143	O-RING 14P21	O-RING 14P21	JOINT TORQUE 14P21	O-RING 14P21	MOLLA TORCO 14P21
97	KK23237	COMPRESSION SPRING 3237	DRUCKFEDER 3237	RESSORT A PRESSION 3237	MOLLA DI COMPRESSORE 3237	MOLLA DE COMPRESSOR 3237
98	KK23226	COMPRESSION SPRING 3226	DRUCKFEDER 3226	RESSORT A PRESSION 3226	MOLLA DI COMPRESSORE 3226	MOLLA DE COMPRESSOR 3226
99	CK81570	FEED PISTON STOP	VORSCHUBKOLBENSTOP	BOITE DE PISTON D'AVANCE	BOITE DE PISTON D'AVANCE	MOLLA DE COMPRESSOR 3226
100	CK81571	SPRING COLLER	FEDERSTELLER	COUPELLE DE RESSORT	SCOPOLINO MOLLA	CAJA DE RESSORTE
101	J229407	RETAINING RING C26	HALTETRIEB C26	BAQUE DE SUPPORT C26	ANELLO DI RITENEO C26	MOLLA DE COMPRESSOR 326
102	CK85351	MAGAZINE COVER	MAGAZINABDECKUNG	COUVERCLE DE MAGASIN	CUBIERTA CARBADOR	CUBIERTA CARBADOR
103	CK84679	LABEL	TYPENSCHEIDEN	PLAQUE SIGNALÉTIQUE	TARGHETTA	PLACA DE CARGAS/INSTRUCIONES
104	CK81989	POST CAP	CAPUCHON DE SUPPORT	MAGASIN	CARBADORA	CARBADORA
105	CK85317	MAGAZINE	MAGASIN	SUPPORT DE POINTES	CAPOUCHON	CAPOUCHON
106	CK85318	WALL SUPPORT	MAGAZINABDECKUNG	COUVERCLE DE MAGASIN	CUBIERTA CARBADOR	CUBIERTA CARBADOR
107	CK85340	MAGAZINE WEAR CLIP	MAGAZINABDECKUNG	COUVERCLE DE MAGASIN	CUBIERTA CARBADOR	CUBIERTA CARBADOR
108	CK80601	SPACER	STÄBCHEN	PIECE DE DECATTEMENT	DISTANZIATORE	DISTANZIADOR
109	KK13144	TENSION SPRING 3144	ZUGFEDER 3144	RESSORT DE TRACTION 3144	MOLLA DI TRAZIONE 3144	MOLLA DE TRAZION 3144
110	CK85302	RECEIVER SPRING	AUFNAHMEFEDER	LOGEMENT, RESSORT	SEDE MOLLA	ALCOMENTO, RESORTE
111	FK41287	STEP PIN 1287	STUENBOLEN 1287	BOLILLON A GRADINS 1287	PERNO SCALARE 1287	PERNO ESCALONADO 1287
112	CK85322	DUST COVER	STAUBABDECKUNG	COUVERCLE ANTI-POUSSIERE	UNTERLESSCHIBE 6	UNTERLESSCHIBE 6
113	BB40211	SCREW M6 x 25	SCHRAUBE M6 x 25	VITE M6 x 25	VITE M6 x 25	TORNILLO M6 x 25
114	EE33111	PLAIN WASHER 6	UNTERLESSCHIBE 6	RONDELLE LISSE 6	RONDELLE LISA 6	ARANDELA LISA 6
115	CK85643	HANDER	GRIF	SUPERVISION	SUPERVISION	EMPUJADOR
116	CK85643	SPECIAL NUT	SPEZIALMUTTER	EGROU SPECIAL	DIADO SPECIAL	TUERCA ESPECIAL
117	CK85644	SCREW M6 x 20	SCHRAUBE M6 x 20	VITE M6 x 20	VITE M6 x 20	TORNILLO M6 x 20
118	BB40411	SCREW M6 x 20	SCHRAUBE M6 x 20	VITE M6 x 20	VITE M6 x 20	TORNILLO M6 x 20
119	CK85644	CONTACT ARM 'C' UNIT	KONTAKTARM 'C'	BARRE DE CONTACT 'C'	BARZO DE CONTACTO 'C'	BARZO DE CONTACTO 'C'
120	CK85681	LABEL 'B'	TYPENSCHEIDEN 'B'	PLAQUE SIGNALÉTIQUE 'B'	TARGHETTA 'B'	PLACA DE CARGAS/INSTRUCIONES 'B'

**Dumpergatan 4A Box 654 44218 Kungälv
Gothia.net 0303 208050**